

Anschrift und Gruß

¹Der Älteste an die auserwählte Hausherrin und ihre Kinder, die ich lieb habe in der Wahrheit, und nicht allein ich, sondern auch alle, die die Wahrheit erkannt haben,²um der Wahrheit willen, die in uns bleibt und bei uns sein wird in Ewigkeit:³Gnade, Barmherzigkeit, Friede sei mit euch, von Gott, dem Vater, und von dem HERRN Jesus Christus, dem Sohn des Vaters in der Wahrheit und in der Liebe!

Wandel in Wahrheit und Liebe

⁴Ich habe mich sehr gefreut, dass ich unter deinen Kindern solche gefunden habe, die in der Wahrheit wandeln, wie wir vom Vater ein Gebot empfangen haben.⁵Und nun bitte ich dich, Herrin, — nicht als ob ich dir ein neues Gebot schriebe, sondern das, was wir gehabt haben von Anfang an —, dass wir einander lieben.⁶Und das ist die Liebe, dass wir leben nach seinen Geboten; das ist das Gebot, wie ihr's gehört habt von Anfang an, dass ihr darin wandeln sollt.

Warnung vor Irrlehrern

⁷Denn viele Verführer sind in die Welt ausgegangen, die nicht bekennen, dass Jesus Christus in das Fleisch gekommen ist. Das ist der Verführer und der Antichrist.⁸Seht euch vor, dass ihr nicht verliert, was wir erarbeitet haben, sondern vollen Lohn empfangt.⁹Wer dies überschreitet und bleibt nicht in der Lehre Christi, der hat Gott nicht; wer in der Lehre Christi bleibt, der hat beide, den Vater und den Sohn.¹⁰Wenn jemand zu euch kommt und bringt diese Lehre nicht, den nehmt nicht ins Haus und grüßt ihn auch nicht.¹¹Denn wer ihn grüßt, der

مقدمة الرسالة

¹السَّيِّحُ إِلَى كِيرِيَّةَ الْمُخْتَارَةِ وَإِلَى أَوْلَادِهَا، الَّذِينَ أَنَا أُجِبُهُمْ بِالْحَقِّ، وَلَسْتُ أَنَا فَقَطْ بَلْ أَيْضًا جَمِيعُ الَّذِينَ قَدْ عَرَفُوا الْحَقَّ،²مِنْ أَجْلِ الْحَقِّ الَّذِي يَنْبُتُ فِيْنَا وَسَيَكُونُ مَعَنَا إِلَى الْأَبَدِ،³تَكُونُ مَعَكُمْ نِعْمَةً وَرَحْمَةً وَسَلَامٌ مِنَ اللَّهِ الْآبِ وَمِنَ الرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ، ابْنِ الْآبِ بِالْحَقِّ وَالْمَحَبَّةِ.

الحياة حسب وصية الآب

⁴قَرَحْتُ جِدًّا لَأَنِّي وَجَدْتُ مِنْ أَوْلَادِكَ بَعْضًا سَالِكِينَ فِي الْحَقِّ كَمَا أَخَذْنَا وَصِيَّةَ مِنَ الْآبِ.⁵وَالآنَ أَطْلُبُ مِنْكَ، يَا كِيرِيَّةُ، لَا كَاتِبِي أَكْتُبُ إِلَيْكَ وَصِيَّةَ جَدِيدَةٍ بَلِ الَّتِي كَانَتْ عِنْدَنَا مِنَ الْبَدْءِ، أَنْ يُحِبَّ بَعْضُنَا بَعْضًا.⁶وَهَذِهِ هِيَ الْمَحَبَّةُ، أَنْ تَسْلُكَ بِحَسَبِ وَصَايَاهُ، هَذِهِ هِيَ الْوَصِيَّةُ كَمَا سَمِعْتُمْ مِنِّي الْبَدْءِ أَنْ تَسْلُكُوا فِيهَا.⁷لَأَنَّهُ قَدْ دَخَلَ إِلَى الْعَالَمِ مُضِلُّونَ كَثِيرُونَ لَا يَعْتَرِفُونَ بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ آتِيًّا فِي الْجَسَدِ، هَذَا هُوَ الْمُضِلُّ وَالضُّدُّ لِلْمَسِيحِ.⁸انْطُرُوا إِلَيَّ أَنْفُسَكُمْ، لِيَلَّا تُضَيَّعَ مَا عَمِلْتُمُوهُ بَلْ تَنَالُوا أَجْرًا تَامًّا.⁹كُلُّ مَنْ تَعَدَّى وَلَمْ يَنْبُتْ فِي تَعْلِيمِ الْمَسِيحِ فَلَيْسَ لَهُ اللَّهُ، وَمَنْ يَنْبُتْ فِي تَعْلِيمِ الْمَسِيحِ فَهَذَا لَهُ الْآبُ وَالْإِبْنُ جَمِيعًا.¹⁰إِنْ كَانَ أَحَدٌ يَأْتِيكُمْ وَلَا يَجِيءُ بِهَذَا التَّعْلِيمِ فَلَا تَقْبَلُوهُ فِي الْبَيْتِ وَلَا تَقُولُوا لَهُ سَلَامٌ،¹¹لَأَنَّ مَنْ يُسَلِّمُ عَلَيْهِ يَشْتَرِكُ فِي أَعْمَالِهِ الشَّرِّيرَةِ.

توصيات أخيرة

¹²إِذْ كَانَ لِي كَثِيرٌ لَأَكْتُبَ إِلَيْكُمْ لَمْ أَرِدْ أَنْ يَكُونَ يَوْرَقٌ وَجَبْرِي، لَأَنِّي أَرْجُو أَنْ آتِي إِلَيْكُمْ وَأَتَكَلَّمُ قَمًا لِقَمٍ لَكُمْ يَكُونُ قَرَحًا كَامِلًا.¹³يُسَلِّمُ عَلَيْكَ أَوْلَادُ أَخِيكَ الْمُخْتَارَةِ، آمِينَ.

nimmt teil an seinen bösen Werken.

¹²Ich hätte euch viel zu schreiben, aber ich wollte es nicht mit Briefen und Tinte tun, sondern ich hoffe, zu euch zu kommen und mündlich mit euch zu reden, damit unsere Freude vollkommen sei.¹³ Es grüßen dich die Kinder deiner Schwester, der Auserwählten. Amen.